Porównanie tłumaczeń II Kronik 36:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Król egipski ustanowił też królem nad Judą i Jerozolimą jego brata Eliakima\* i zmienił jego imię na Jehojakim.\*\* Joachaza natomiast, jego brata, Necho zabrał i uprowadził do Egiptu.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Eliakim, אֶלְיָקִים , czyli: Bóg ustanowił. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Jehojakim, יְהֹויָקִים , czyli: JHWH ustanowił, 609-598 r. p. Chr. [↑](#footnote-ref-3)